

法人化後の組織・職名の英語名称 1

日本語	英語表記
国立大学法人	National University Corporation
国立大学法人京都大学	National University Corporation, Kyoto University
役員会	Board of Executive Directors
役員	Member of the Board
経営協議会	Administrative Council
教育研究評議会	Education and Research Council
総長	President
理事・副学長	Executive Director / Executive Vice-President
理事・非常勤理事	Executive Director
副学長	Vice-President
理事・副学長（企画・評価担当）	Executive Vice-President of Planning and Evaluation
理事・副学長（教育・学生担当）	Executive Vice-President of Education and Student Affairs
理事・副学長（財務・情報基盤担当）	Executive Vice-President of Finance and Information Infrastructure
理事・副学長（施設・研究・国際交流担当）	Executive Vice-President of Facilities, Research and International Affairs
理事・副学長（総務・人事・広報担当）	Executive Vice-President of General Affairs, Personnel, Public Relations and Administration
理事・副学長（法務・安全管理担当）	Executive Vice-President of Legal Affairs and Safety Management
非常勤理事（病院担当）	Executive Director of Hospital Management
監事・非常勤監事	Auditor
総長特別顧問	Special Adviser to the President on Personnel Management
部局長会議	Deans and Directors Meeting
事務本部	Administration Bureau
中期目標	Mid-term Objectives
中期計画	Mid-term Plan
運営費交付金	University Grants
事務職員	Administrative Staff
技術職員	Technical Staff
教務職員	Teaching Associate / Research Associate

法人化後の組織・職名の英語名称 2

日本語	英語表記
総長選考会議	President Selection Committee
研究科長・学部長	Dean
機構長	Director-General
研究所長・センター長・図書館長	Director
教授	Professor
助教授	Associate Professor
講師	Lecturer
助手	Assistant Professor
医員	Clinical Fellow
医員（研修医）	Resident
看護職員	Nurse